EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 30.7.2020
COM(2020) 344 final

2020/0159 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

asetuksen (EU) 2020/123 muuttamisesta eräiden kalastusmahdollisuuksien osalta unionin vesillä ja muilla kuin unionin vesillä vuonna 2020

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston asetuksessa (EU) 2020/123 vahvistetaan unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavat tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet vuodeksi 2020. Kyseisiä kalastusmahdollisuuksia muutetaan niiden voimassaoloaikana yleensä useita kertoja.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Ehdotetut toimenpiteet on suunniteltu yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden ja sääntöjen mukaisesti, ja ne ovat yhdenmukaisia kestävää kehitystä koskevan unionin politiikan kanssa.

• Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa

Ehdotetut toimenpiteet ovat johdonmukaisia suhteessa unionin muuhun politiikkaan, erityisesti ympäristöalalla.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

• Oikeusperusta

Tämän ehdotuksen oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohta.

Elollisten vesiluonnonvarojen kestävää hyödyntämistä koskevat unionin velvollisuudet perustuvat uuden YKP-perusasetuksen 2 artiklassa määriteltyihin velvollisuuksiin.

• Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)

Ehdotus kuuluu perussopimuksen 3 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuun unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

• Suhteellisuusperiaate

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavasta syystä: yhteinen kalastuspolitiikka on yhteistä politiikkaa. Perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaan neuvoston tehtävänä on hyväksyä kalastusmahdollisuuksien vahvistamista ja jakamista koskevat toimenpiteet.

• Toimintatavan valinta

Ehdotettu toimintatapa: asetus.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

• Voimassa olevan lainsäädännön jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset

Ei sovelleta.

• Sidosryhmien kuuleminen

Ehdotuksessa otetaan huomioon palaute, jota on saatu sidosryhmiltä, neuvoa-antavilta toimikunnilta, kansallisilta viranomaisilta, kalastusalan organisaatioilta sekä

kansalaisjärjestöiltä vuoden aikana, ja niiden palaute otetaan huomioon kalastusmahdollisuuksia vahvistettaessa.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Ehdotus perustuu kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) ja tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) tieteellisiin lausuntoihin[1].

- **Vaikutustenarviointi**

Kalastusmahdollisuuksia koskevan asetuksen soveltamisala rajataan perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdassa.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta.

- **Perusoikeudet**

Ei sovelleta.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotetuilla toimenpiteillä ei ole vaikutuksia talousarvioon.

5. LISÄTIEDOT

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Ehdotetuilla muutoksilla on tarkoitus muuttaa neuvoston asetusta (EU) 2020/123 jäljempänä esitettävällä tavalla.

Sardelli suuralueilla 9 ja 10

ICES-suuralueilla 9 ja 10 sekä unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1 esiintyvä sardelli (*Engraulis encrasicolus*) on lyhytikäinen laji, jota koskevat selvitykset saadaan päätökseen toukokuussa. Ajanjakso, jolle suurin sallittu saalis (TAC) vahvistetaan, on 1 päivästä heinäkuuta seuraavan vuoden 30 päivään kesäkuuta. Näin varmistetaan, että kalastusmahdollisuudet perustuvat parhaaseen mahdolliseen arvioon tämän lyhytikäisen lajin vuotuisesta rekrytoinnista.

Neuvoston asetuksessa (EU) 2020/123 sardellin TAC vahvistettiin uutta tieteellistä lausuntoa odotettaessa nollaksi 1. heinäkuuta 2020 ja 30. kesäkuuta 2021 väliseksi ajaksi ICES-suuralueilla 9 ja 10 sekä unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1. Toisessa vuoden 2020 kalastusmahdollisuuksiin tehdyssä muutoksessa hyväksyttiin kalastuksen jatkumisen mahdollistamiseksi 4 018 tonnin tilapäinen TAC 30. päivään syyskuuta 2020. Tieteellinen lausunto annettiin 18. kesäkuuta 2020. TAC olisi muutettava 1. heinäkuuta 2020 alkavaksi kaudeksi ICESin uuden tieteellisen lausunnon mukaiseksi.

Mustakitaturskan kalastusmahdollisuudet Färsaarten vesillä

Färsaarten ja Euroopan unionin välisten, vuotta 2020 koskevien kalastusneuvottelujen yhteisesti sovitussa pöytäkirjassa osapuolet sopivat myöntävänsä vastavuoroisen pääsyn vesilleen mustakitaturskan (*Micromesistius poutassou*) kalastusta varten unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14 siten, että kummankin enimmäismäärä on 37 500 tonnia. Erityisedellytyksellä mustakitaturskan määrä, jonka

[1] http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx

jäsenvaltiot voivat kalastaa omassa kiintiössään Färsaarten vesillä, rajoitetaan tiettyyn prosenttiosuuteen EU:n kokonaisosuudesta. Prosenttiosuuden olisi oltava tietty osuus EU:n 37 500 tonnin pääsyoikeuksista suhteessa EU:n 326 484 tonnin kokonaisosuuteen. Tällöin määräksi saadaan 11,4 prosenttia, eli se on määrä, jonka jäsenvaltiot voivat kalastaa omassa kiintiössään Färsaarten vesillä. Nykyisellään osuus on 7 prosenttia, joten sitä olisi muutettava.

Mustakitaturskan kalastusmahdollisuudet EU:n vesillä

Norjan ja Euroopan unionin välisten, vuonna 2020 sovellettavien mustakitaturskan ja norjalaisen (Atlantin-Skandinavian) kevätkutuisen sillin kalastusta koskevista tilapäisistä hoitojärjestelyistä käytyjen kalastusneuvottelujen yhteisesti sovitussa pöytäkirjassa molemmat osapuolet sallivat toistensa kalastaa vesillään 190 809 tonnia mustakitaturskaa. Norjan pääsy unionin vesille alueella 4a rajoitettiin erityisedellytyksellä 40 000 tonniin (Euroopan unionin ja Norjan välisten vuotta 2020 koskevien kalastusneuvottelujen yhteisesti sovitun pöytäkirjan mukaisesti). Saalisrajoitus alueen 4a vesillä on näin 21 prosenttia Norjan kokonaiskiintiöstä unionin vesillä alueilla 2, 4a, 5, 6 linjan 56°30′ N pohjoispuolella ja alueella 7 linjan 12° W länsipuolella. Nykyisellään osuus on 18 prosenttia, joten sitä olisi muutettava.

Villakuoreen kalastusmahdollisuudet Grönlannin vesillä

Euroopan unionin ja Grönlannin välisen kalastuskumppanuussopimuksen pöytäkirjassa määrätään, että unioni saa 7,7 prosenttia saatavilla olevasta villakuoreen (*Mallotus villosus*) suurimmasta sallitusta saaliista (TAC), joka kalastetaan Grönlannin vesillä ICES-suuralueilla 5 ja 14. Grönlanti tarjosi ICESin lausunnon (169 520 tonnia) ja EU:n ja Grönlannin välisen kalastuspöytäkirjan perusteella 12. kesäkuuta 2020 Euroopan unionille 13 053 tonnia villakuoretta. Kyseisen TACin kalastuskausi alkaa 20. kesäkuuta 2020 ja päättyy 15. huhtikuuta 2021. Neuvoston asetuksessa (EU) 2020/123 villakuoreen määrä oli TAC-taulukossa 20. kesäkuuta 2019 ja 30. huhtikuuta 2020 välisellä kaudella nolla, joten sitä olisi muutettava 20. kesäkuuta ja 15. huhtikuuta välisen kauden osalta.

Yhdistyneen kuningaskunnan kuuleminen

Koska tämä asetus on määrä antaa Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyssä sopimuksessa määrätyn siirtymäkauden aikana, komissio kuulee Yhdistynyttä kuningaskuntaa mainitun sopimuksen 130 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

2020/0159 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

asetuksen (EU) 2020/123 muuttamisesta eräiden kalastusmahdollisuuksien osalta unionin vesillä ja muilla kuin unionin vesillä vuonna 2020

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2020/12[1] vahvistetaan unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavat tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet vuodeksi 2020.

(2) Asetuksessa (EU) 2020/123 sardellin (*Engraulis encrasicolus*) suurin sallittu saalis, jäljempänä ’TAC’, ICES-alueilla 9 ja 10 sekä unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1 vahvistettiin nollaksi. Toisessa neuvoston asetukseen (EU) 2020/123 tehdyssä muutoksessa[2] hyväksyttiin tilapäinen TAC, joka mahdollistaa kalastuksen jatkumisen. Sardelli on lyhytikäinen laji, ja sitä koskeva tieteellinen lausunto julkaistiin 18 päivänä kesäkuuta 2020. Sardellin saalisrajoituksia ICES-alueilla 9 ja 10 sekä unionin vesillä CECAF- alueella 34.1.1 olisi muutettava Kansainvälisen merentutkimusneuvoston, jäljempänä ’ICES’, viimeisimmän tieteellisen lausunnon mukaisesti siten, että se on 15 699 tonnia.

(3) Färsaarten ja Euroopan unionin välisten, vuotta 2020 koskevien kalastusneuvottelujen yhteisesti sovitussa pöytäkirjassa osapuolet sopivat myöntävänsä vastavuoroisen pääsyn omille vesilleen mustakitaturskan (*Micromesistius poutassou*) kalastusta varten unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14 siten, että enimmäismäärä on 37 500 tonnia. TAC-taulukossa on erityisedellytys, jolla annetaan unionille pääsy Färsaarten vesille ja rajoitetaan mustakitaturskan määrä, jonka jäsenvaltiot voivat kalastaa omassa kiintiössään Färsaarten vesillä, tiettyyn prosenttiosuuteen EU:n kokonaisosuudesta. Prosenttiosuuden olisi oltava tietty osuus unioni 37 500 tonnin pääsyoikeuksista suhteessa unionin kokonaisosuuteen, joka on 326 484 tonnia mustakitaturskaa. Tällöin määräksi saadaan 11,4 prosenttia, eli se on määrä, jonka jäsenvaltiot voivat kalastaa omassa kiintiössään Färsaarten vesillä. Nykyisellään osuus on 7 prosenttia, joten sitä olisi muutettava.

---

[1] Neuvoston asetus (EU) 2020/123, annettu 27 päivänä tammikuuta 2020, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2020 (EUVL L 25, 30.1.2020, s. 1).

[2] Neuvoston asetus (EU) 2020/900, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2020, asetuksen (EU) 2019/1838 muuttamisesta tiettyjen kalastusmahdollisuuksien osalta Itämerellä vuonna 2020 sekä asetuksen (EU) 2020/123 muuttamisesta tiettyjen kalastusmahdollisuuksien osalta unionin vesillä ja unionin ulkopuolisilla vesillä vuonna 2020 (EUVL L 207, 30.6.2020, s. 4).

(4) Norjan ja Euroopan unionin välisten, vuonna 2020 sovellettavien mustakitaturskan (*Micromesistius poutassou*) ja norjalaisen (Atlantin-Skandinavian) kevätkutuisen sillin kalastusta koskevista tilapäisistä hoitojärjestelyistä käytyjen kalastusneuvottelujen yhteisesti sovitussa pöytäkirjassa molemmat osapuolet sallivat toistensa kalastaa vesillään 190 809 tonnia mustakitaturskaa. Mustakitaturskaa koskevassa TAC-taulukossa, jossa myönnetään Norjalle pääsy unionin vesille alueilla 2, 4a, 5, alueella 6 linjan 56°30′ N pohjoispuolella ja alueella 7 linjan 12° W länsipuolella, on erityisedellytys, jolla rajoitetaan saaliin määräksi 40 000 tonnia alueella 4a (Norjan ja Euroopan unionin välisten vuotta 2020 koskevien kalastusneuvottelujen yhteisesti sovitun pöytäkirjan mukaisesti). Tämä aluetta 4a koskeva saalisrajoitus muodostaa 21 prosenttia Norjan vesillepääsykiintiöstä. Nykyisellään osuus on 18 prosenttia, joten sitä olisi muutettava.

(5) Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa[3] ja sen pöytäkirjassa[4] määrätään, että unioni saa 7,7 prosenttia saatavilla olevasta villakuoreen (*Mallotus villosus*) suurimmasta sallitusta saaliista (TAC), joka kalastetaan Grönlannin vesillä ICES-suuralueilla 5 ja 14. Grönlanti tarjosi pöytäkirjan mukaisesti 12 päivänä kesäkuuta 2020 Euroopan unionille 13 053 tonnia villakuoretta kalastettavaksi 20 päivän kesäkuuta 2020 ja 15 päivän huhtikuuta 2021 välisenä aikana. Villakuoreen kalastusmahdollisuuksia olisi sen vuoksi muutettava.

(6) Asetusta (EU) 2020/123 olisi sen vuoksi muutettava.

(7) Asetuksessa (EU) 2020/123 säädettyjä saalisrajoituksia sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2020 mustakitaturskaan unionin vesillä alueilla 2, 4a, 5, alueella 6 linjan 56°30′ N pohjoispuolella ja alueella 7 linjan 12° W länsipuolella, 20 päivästä kesäkuuta 2020 villakuoreeseen Grönlannin vesillä ICES-suuralueilla 5 ja 14 sekä sardelliin 1 päivästä heinäkuuta 2020 ICES-suuralueilla 9 ja 10 ja unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1. Tällä asetuksella käyttöön otettavien saalisrajoituksia koskevien säännösten olisi sen vuoksi tultava voimaan mahdollisimman pian ja niitä olisi sovellettava takautuvasti mustakitaturskaan 1 päivästä tammikuuta 2020, villakuoreeseen 20 päivästä kesäkuuta 2020 ja sardelliin 1 päivästä heinäkuuta 2020. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei rajoita oikeusvarmuuden ja luottamuksensuojan periaatteiden soveltamista, koska asianomaisia kalastusmahdollisuuksia ei ole vielä käytetty loppuun,

(8) Yhdistynyttä kuningaskuntaa on kuultu Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen 130 artiklan 1 kohdan mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) 2020/123 muuttaminen

Muutetaan asetuksen (EU) 2020/123 liitteet IA ja IB seuraavasti:

[3] EUVL L 172, 30.6.2007, s. 4.

[4] Pöytäkirja Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta (EUVL L 305, 21.11.2015, s. 3).

(1) Muutetaan liite IA seuraavasti:

(a) Korvataan sardellin kalastusmahdollisuuksia suuralueilla 9 ja 10 sekä unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1 koskeva taulukko seuraavasti:

”

Laji:	Sardelli *Engraulis encrasicolus*		Alue:	9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANE/9/3411)
Espanja	7 494	(1)	Varo-TAC	
Portugali	8 175	(1)		
Unioni	15 669	(1)		
TAC	15 669	(1)		

(1) Kiintiöön saa pyytää vain 1. heinäkuuta 2020 ja 30. kesäkuuta 2021 välisenä aikana.

”;

(b) Korvataan taulukossa, joka koskee mustakitaturskan (*Micromesistius poutassou*) kalastusmahdollisuuksia unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14, alaviite 1 seuraavasti:

”(1) Erityisedellytys: unionin mahdollisuuksien kokonaismäärästä, joka on 37 500 tonnia, jäsenvaltiot voivat pyytää enintään seuraavan prosenttiosuuden kiintiöistään Färsaarten vesillä: (WHB/*05-F.): 11,4 %.”;

(c) Korvataan taulukossa, joka koskee mustakitaturskan (*Micromesistius poutassou*) kalastusmahdollisuuksia unionin vesillä alueilla 2, 4a, 5, alueella 6 linjan 56°30′ N pohjoispuolella ja alueella 7 linjan 12° W länsipuolella, alaviite 2 seuraavasti:

”(2) Erityisedellytys: alueelta 4a pyydettävä saalis saa olla määrältään enintään (WHB/*04A-C): 40 000

Tämä aluetta 4a koskeva saalisrajoitus muodostaa Norjan vesillepääsykiintiöstä seuraavan prosenttiosuuden:

21 %”;

(2) Korvataan liitteessä IB oleva taulukko, joka koskee villakuoreen kalastusmahdollisuuksia Grönlannin vesillä alueilla 5 ja 14, seuraavasti:

”

Laji:	Villakuore *Mallotus villosus*	Alue:	Grönlannin vedet alueilla 5 ja 14 (CAP/514GRN)
Tanska	2 595	Analyyttinen TAC	
Saksa	113	Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.	
Ruotsi	186	Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	
Yhdistynyt	24		

kuningaskunta		
Kaikki jäsenvaltiot	134	(1)
Unioni	3 053	(2)
Norja	10 000	(2)

TAC	Ei sovelleta
(1)	Tanska, Saksa, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta voivat käyttää ”kaikkien jäsenvaltioiden” kiintiötä vasta sitten, kun ne ovat käyttäneet oman kiintiönsä loppuun. Jäsenvaltiot, joilla on yli 10 % unionin kiintiöstä, eivät kuitenkaan saa käyttää ”kaikkien jäsenvaltioiden” kiintiötä.
(2)	Kalastuskaudeksi 20. kesäkuuta 2020 – 15. huhtikuuta 2021.

”.

2 artikla
Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sen 1 artiklan 1 kohdan a alakohtaa sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2020 ja b ja c alakohtaa 1 päivästä tammikuuta 2020.

Sen 1 artiklan 2 kohtaa sovelletaan 20 päivästä kesäkuuta 2020.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja